

HANGING OUT

Modular series like B&B Italia's Antonio Citterio-designed Gio range in antique teak allow for flexibility, while the Basil Bangs parasol and Maya lounger from Fenton & Fenton inject a pop of personality.

戶外天地

組合式系列如出自Antonio Citterio之手、來自B&B Italia的Gio以古董柚木精製而成，靈活度十足。而Fenton & Fenton的Basil Bangs太陽傘和Maya休閒椅則為你的空間注入個性。



Image courtesy of B&B Italia

3. FIXTURES AND FURNISHINGS

In keeping with the drive towards eco-friendly outdoor solutions, great care should be taken when considering how to decorate your space. One of the easiest ways to be kinder to the environment is by purchasing pieces with a timeless quality – ones you can see yourself living with and loving for years to come. With long-term investments, durability is, of course, a factor, which is why appointments in natural materials such as teak will work so well.

As many exterior spaces in Hong Kong lack volume, look for furniture that's flexible. B&B Italia's Asia sales manager, Paolo Ravelli, suggests appointments that are interchangeable. "We have noticed a shift from an initial demand for dining furniture solutions to a request for design-led, comfortable multipurpose elements for better outside living," he notes. Pieces such as chaise longues, armchairs, sofas and benches will promote an indoor attitude and their popularity is, according to Ravelli, "a consequence of the general architecture trend to pull down barriers and extend spaces outside." Of course, as our homes become smarter, so do our al fresco areas, and the importance of attractive audio systems and illumination cannot be overlooked, especially if you use your garden or terrace for entertaining.



Photography: Michael Paul



ORGANIC INSPIRATIONS

Objects that draw influence from the wild world work particularly well in an al fresco environment, like these ceramic bird baths from Mirth. Woven pieces, such as Fenton & Fenton's Daydreamer chair, make an impact without imposing.

天然靈感

從野外世界獲取靈感的作品特別適用於戶外天地，如來自Mirth的陶瓷鳥浴擺設。Fenton & Fenton的Daydreamer椅等織造作品矚目而不做作。

為走向環保戶外方案，裝飾時必要小心選擇。妙法包括添置不過時的作品，未來數年每天看見仍感舒適滿意。長遠投資當然以耐用為主，以天然物料如柚木製作的傢俱特別出眾。香港大多戶外空間均欠缺量度，故更物色具靈活彈性的傢俱。B&B Italia亞洲區銷售經理Paolo Ravelli提議選購一些能活用到小空間的作品。他指：「我們留意到人們已慢慢由最初尋找用餐傢俱方案，轉變至以設計為主而多用途又舒適的戶外生活體驗。」休閒椅、扶手椅、沙發和長椅等作品能建立室內生活態度，更受歡迎得「成了建築潮流的結晶，終能拆去界限，延伸到戶外生活天地去。」我們的家慢慢走向智能路線，戶外天地亦然。人們對聲效和燈光系統愈感興趣，在花園或陽台款客時就更不能輕視視聽方面的設備。



Photography: Edgar Tsang

PAOLO RAVELLI

B&B ITALIA
bebitalia.com

- Outdoor furniture, both in style and in colour, should always strike a balance between better outside living and harmony with the surroundings. Choose products designed to enhance the outdoor living experience that don't disturb the surrounding landscape.
- Approach the design of an outdoor space as you would an interior – ensure the same levels of quality and comfort.
- 室外傢俱的風格和色彩應與打造出色戶外生活的方向平衡，並跟四圍環境和諧並存。選用專為改善室外生活體驗質素的产品，以不阻礙或破壞四圍景色為大前提。
- 設計室內和戶外空間也應投入同等關注，成就質素超卓和舒適的天地。

“APPROACH THE DESIGN OF AN OUTDOOR SPACE AS YOU WOULD AN INTERIOR”



EDWARD BARBER AND JAY OSGERBY

DEDON
dedon.de

- The garden is an extension of the home that can also be comfortably furnished all year round in order to extend usability for as many days a year as possible.
- People are increasingly living in spaces where the outdoors and main living space are separated by a piece of glass. This is arguably more apparent and important when life is played out in a compact urban environment with limited exterior space.
- 花園是家居的延伸範圍，理應也可安排出適合全年使用的裝飾擺設，增加每天使用的機會。
- 愈來愈多人選擇居住在戶外和主生活區僅以一道玻璃之隔的空間，特別身在小巧城市環境、室外範圍有限的情況下。

“THE GARDEN IS AN EXTENSION OF THE HOME THAT CAN BE COMFORTABLY FURNISHED ALL YEAR ROUND”

PAOLA LENTI

PAOLA LENTI
paolalentit

- Nature is an inexhaustible source of inspiration. Use light colours such as beige or sand. Greens and all their tones work very well, as do all shades of blue, particularly in marine environments.
- Link areas through colours and materials and use modular furnishings in smaller spaces so that you can easily change the setting according to your needs.
- 大自然是取之不盡的靈感來源。選用米黃或沙等淺淡色澤。綠和藍色調百搭易用，用在臨海位置特別出色。
- 利用顏色和物料把空間連繫起來，在小空間選用組合式傢俱，方便根據需要改變格局。

“LINK AREAS THROUGH COLOURS AND MATERIALS AND USE MODULAR FURNISHINGS IN SMALLER SPACES”

